

## Inhalt

<b>Datenschutzerklärung der Online-Angebote zur Nutzung der Stihl-ID.....</b>	<b>3</b>
I. Kontaktinformationen .....	3
II. Betroffene Kategorien personenbezogener Daten .....	3
1. Stammdaten .....	3
2. Zugriff auf unsere Online-Angebote.....	3
3. Cookies .....	4
III. Verarbeitungszwecke und Rechtsgrundlagen .....	5
IV. Weitergabe von Daten .....	6
V. Dauer der Speicherung; Aufbewahrungsfristen .....	7
VI. Externe Links.....	7
VII. Rechte der Nutzer.....	8
<b>Privacy policy of the online offers for the use of the Stihl-ID.....</b>	<b>9</b>
I. contact details.....	9
II. Categories of personal data concerned .....	9
1. master data .....	9
2. Access to our online services.....	9
3. Cookies .....	9
III. Processing purposes and legal bases .....	11
IV. Disclosure of data.....	12
V. Duration of storage; retention periods.....	12
VI. External Links.....	13
VII. Rights of users .....	13
<b>Política de privacidad de las ofertas online para el uso del Stihl-ID.....</b>	<b>14</b>
I. Datos de contacto .....	14
II. Categorías de datos personales en cuestión .....	14
1. datos maestros .....	14
2. Acceso a nuestros servicios en línea.....	14
3. Galletitas .....	15
III. Finalidades del tratamiento y fundamentos jurídicos .....	16
IV. Divulgación de datos .....	17
V. Duración del almacenamiento; períodos de conservación .....	18
VI. Enlaces externos .....	18
VII. Derechos de los usuarios.....	18

## **Politique de confidentialité des offres en ligne pour l'utilisation du Stihl-ID..... 20**

I. Coordonnées .....	20
II. Catégories de données à caractère personnel concernées .....	20
1. Données de base.....	20
2. Accès à nos services en ligne .....	20
3. Cookies .....	20
III. Finalités et bases juridiques du traitement.....	22
IV. Divulcation des données.....	23
V. Durée de conservation ; durées de conservation.....	24
VI. Liens externes .....	24
VII. Droits des utilisateurs .....	24

## Datenschutzerklärung der Online-Angebote zur Nutzung der Stihl-ID

### I. Kontaktinformationen

Diese Website und das dazugehörige Online-Angebot zur Nutzung der Stihl-ID wird Ihnen von der

**Andreas STIHL AG & Co. KG**  
**Badstraße 115**  
**71336 Waiblingen**  
**Deutschland**

(nachfolgend auch „Stihl“ oder „wir“ genannt)

bereitgestellt, die für dieses Online-Angebot datenschutzrechtlich verantwortlich ist, soweit sich nicht aus dieser Datenschutzerklärung etwas anderes ergibt. Den Datenschutzbeauftragten der Stihl-Gruppe erreichen Sie unter [datenschutz@stihl.de](mailto:datenschutz@stihl.de).

### II. Betroffene Kategorien personenbezogener Daten

#### 1. Stammdaten

Im Rahmen der Registrierung und Nutzung der Stihl-ID verarbeiten wir die folgenden Kategorien personenbezogener Daten:

- Stammdaten (z. B. Name, Vorname, Firmenname, E-Mail-Adresse, Passwort),
- IP-Adresse sowie Datum und Uhrzeit der Registrierung, um die Zustimmung zu den Vertragsbedingungen und die Kenntnisnahme der Datenschutzerklärung zu dokumentieren,
- Vertragsinformationen, Zugriffsberechtigungen sowie
- Informationen im Zusammenhang mit dem Zugriff auf unsere Online-Angebote, die im Folgenden näher aufgeführt werden.

#### 2. Zugriff auf unsere Online-Angebote

Mit jedem Zugriff auf unsere Online-Angebote ist technisch unvermeidlich die Erhebung bestimmter, vorwiegend technischer Informationen verbunden, die allerdings von der Rechtsprechung unter Umständen als personenbezogen eingestuft werden. Dazu zählen die IP-Adresse, Geräte-Identifikation, Browser-Merkmale, Betriebssystemdetails, Spracheinstellungen, verweisende URLs, Dauer der Besuche und angezeigte Seiten.

Bei der Nutzung dieser Informationen ziehen wir keine Rückschlüsse auf Sie. Diese Informationen werden allerdings dazu benötigt, um die Inhalte unserer Internetseite korrekt

auszuliefern sowie um Strafverfolgungsbehörden im Falle eines Cyberangriffes die zur Strafverfolgung notwendigen Informationen bereitzustellen.

Weitergehende statistische Auswertungen dieser Daten erfolgen ggf. nur, nachdem jedweder Personenbezug entfernt wurde.

### 3. Cookies

#### Allgemeines

Auf unserer Internetseite setzen wir außerdem Cookies ein. Cookies sind kleine Textdateien, die bei dem Besuch eines Online-Angebots auf Ihrem Computer gespeichert werden. Wird dieses Online-Angebot von Ihnen erneut aufgerufen, sendet Ihr Browser den Inhalt der Cookies an den jeweiligen Anbieter zurück und ermöglicht so eine Wiedererkennung des Endgeräts. Das Auslesen von Cookies ermöglicht es uns, unser Online-Angebot für Sie optimal zu gestalten und Ihnen die Nutzung zu erleichtern.

Wir verwenden dabei persistente und sog. Session Cookies, die nach dem Besuch des Online-Angebots gelöscht werden. Soweit Cookies für die Funktionen und Bereitstellung unseres Online-Angebots und Ihre Nutzungsmöglichkeit technisch erforderlich sind, erfolgt der Einsatz der Cookies zur Vertragsanbahnung und -erfüllung sowie aufgrund unseres berechtigten Interesses an der Bereitstellung des Online-Angebots und der damit verbundenen Funktionen. Weitergehende Cookies, insbesondere zur Analyse des Surfverhaltens, werden von uns nur mit Ihrer Einwilligung verwendet.

#### Deaktivierung und Löschen von Cookies

Über Ihren Browser können Sie jedoch jederzeit sämtliche Cookies löschen und die Setzung weiterer Cookies deaktivieren. Ohne Cookies stehen Ihnen jedoch möglicherweise nicht alle Funktionen dieses oder anderer Online-Angebote zur Verfügung. Hierzu informieren Sie sich bitte in den Hilfefunktionen Ihres Browsers. Auch dies kann allerdings dazu führen, dass Ihnen einzelne Funktionen nicht mehr zur Verfügung stehen.

Außerdem besteht über folgende Webseite die Möglichkeit, die Verwendung von Cookies durch Drittanbieter zu verwalten und zu deaktivieren:

<http://www.youronlinechoices.com/de/präferenzmanagement>

Diese Webseite wird nicht von uns betrieben, sodass wir nicht verantwortlich sind und auf Inhalte und Verfügbarkeit keinen Einfluss haben.

#### Übersicht zu den von uns verwendeten Cookies

##### - INGRESSCOOKIE

Anbieter: ServiceLayes

Zweck: Service Layes verwendet Ingress, um Lastausgleich, SSL-Terminierung und namensbasiertes virtuelles Hosting anzubieten. Dieses Cookie wird verwendet, um die

Anfragen zwischen verschiedenen Eingangskontrollern innerhalb der Load Balanced-Umgebung zu steuern

Laufzeit: werden nach Verlassen der Webseite automatisch gelöscht

- **i18next**

Anbieter: ForgeRock

Zweck: Bedient das aktuelle Gebietsschema (Sprache), wird von der ForgeRock AM Benutzeroberfläche verwendet.

Laufzeit: Session (bis zum Beenden der Browsersitzung)

- **lbcookie**

Anbieter: ServiceLayer

Zweck: Wird verwendet, um die Anfragen zwischen verschiedenen ForgeRock AM-Servern innerhalb der Load-Balanced-Umgebung zu leiten.

Laufzeit: werden nach Verlassen der Webseite automatisch gelöscht

- **SSOSession**

Anbieter: ForgeRock

Zweck: Wenn sich ein Benutzer erfolgreich an einem ForgeRock AM-Server authentifiziert, wird auf diesem Server ein Session-Cookie generiert. Das Cookie enthält eine Sitzungskennung, Sitzungszeiten, die vom Benutzer verwendete Methode zur Authentifizierung und die Identität des Benutzers.

Laufzeit: Session (bis zum Beenden der Browsersitzung)

- **JSESSIONID**

Anbieter: ServiceLayes

Zweck: Wird verwendet, um Benutzerdaten in einer Webanwendung bereitzustellen.

Laufzeit: werden nach Verlassen der Webseite automatisch gelöscht

### III. Verarbeitungszwecke und Rechtsgrundlagen

Wir und von uns beauftragte Dienstleister verarbeiten Ihre personenbezogenen Daten nur im Einklang mit den geltenden Gesetzen für die nachstehend aufgelisteten Verarbeitungszwecke:

Wir verarbeiten Ihre Daten für die Bereitstellung dieses Online-Angebots (Registrierung und Nutzung einer zentralen Stihl-ID) gemäß unseren Vertragsbedingungen (Allgemeine Nutzungsbedingungen für die Registrierung und Nutzung einer zentralen Stihl-ID) sowie den damit verbundenen Funktionen und Nutzungsmöglichkeiten. Wir halten Ihre Stammdaten aktuell und bieten Ihnen die Funktion, die Stihl-ID auch bei anderen Unternehmen der Stihl-Gruppe zu verwenden. Wenn Sie sich dazu entscheiden, Stihl-ID für die Anmeldung bei Diensten anderer Unternehmen der Stihl-Gruppe zu nutzen, kann dies die Weitergabe von Daten gemäß Ziffer IV beinhalten. Ihre Daten verarbeiten wir auch, um den Zugriff zu ermöglichen, Störungen zu ermitteln und zu beheben, unberechtigte Zugriffe zu vermeiden und Betrugsversuche zu bekämpfen sowie aus ähnlichen Sicherheitsgründen. Wir verarbeiten Ihre Daten auch, um unsere Angebote und Funktionen stetig zu verbessern, damit wir Ihnen auch in Zukunft passende, optimierte und nutzerfreundliche Produkte und Funktionen anbieten können. Hierzu gehört auch unsere Unterstützung bei der Ausübung Ihrer Betroffenenrechte. Darüber hinaus verarbeiten wir Ihre Daten nur zur Wahrung und Verteidigung unserer Rechte sowie aufgrund unserer gesetzlichen Verpflichtungen (beispielsweise Steuer- und Aufbewahrungspflichten).

Die Verarbeitung von personenbezogenen Daten erfolgt dabei aufgrund Ihrer Einwilligung sowie zur Vertragsanbahnung und Erfüllung unserer vertraglichen Verpflichtungen, insbesondere der Bereitstellung der mit der Stihl-ID nach unseren Vertragsbedingungen einhergehenden Funktionen und Nutzungsmöglichkeiten, inklusive Ihrer Nutzung der Stihl-ID bei den Unternehmen der Stihl-Gruppe. Zugleich befolgen und erfüllen wir unsere gesetzlichen Verpflichtungen, indem wir insbesondere Ihre Betroffenenrechte wahren, Ihre Daten berichtigen oder aktualisieren und die Sicherheit stetig verbessern. Die Verarbeitung erfolgt zudem aufgrund unserer berechtigten Interessen an der Bereitstellung des Angebots und der damit verbundenen Funktionen, der Anbahnung, Unterhaltung und Pflege der Kundenbeziehungen, der Verifikation und Dokumentation sowie um die Nutzerbedürfnisse besser zu verstehen und unsere Produkte stetig zu verbessern, damit wir Ihnen in Zukunft stets noch bessere, bestmöglich sichere und passende Angebote und Funktionen bereitstellen können. Die Verarbeitung erfolgt daher gemäß Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. a), lit. b), lit. c) und lit. f) der Datenschutz-Grundverordnung.

#### **IV. Weitergabe von Daten**

Ihre personenbezogenen Daten werden von uns grundsätzlich nur in dem für den jeweiligen Zweck erforderlichen Umfang und nur dann an Dritte übermittelt, wenn dies zur Vertragserfüllung, aufgrund Ihrer Anfrage, im Rahmen einer erteilten Einwilligung oder zur Erfüllung unserer rechtlichen Verpflichtungen erforderlich ist.

Ihre Stihl-ID und damit verbundene Daten können wir auch den anderen Unternehmen der Stihl-Gruppe zur Verfügung stellen, wenn Sie mit der Stihl-ID auf deren Angebote zu greifen. Zur Verifikation bestätigen wir dem jeweiligen Anbieter bei der Anmeldung Ihre Berechtigung und übermitteln diesem die Stammdaten, damit dieser Ihnen die konkreten Dienste zur Verfügung stellen zu kann. Hierbei handelt es sich z. B. um Ihren Namen, Ihre Anschrift und Ihr Geburtsdatum sowie Ihre zentrale Stihl-ID.

Die hinterlegten Daten der Stihl-ID werden in unserem zentralen Datenbanksystem verwaltet. In Ihrem Benutzerprofil können Sie diese Daten einsehen und gegebenenfalls

ändern und aktualisieren, damit wir und die übrigen Unternehmen der Stihl-Gruppe, deren Dienste Sie nutzen, stets über Ihre aktuellen Stammdaten verfügen.

Teilweise können auch die Dienstleister auf diese Daten zugreifen, die wir mit Aufgaben wie Verkaufs- und Marketingservices, Vertragsmanagement, Programmierung, Datenhosting und Hotline-Services beauftragen. Wir wählen diese Dienstleister sorgfältig aus, überwachen sie und sichern den sorgsam Umgang mit den Daten. Wenn solche Empfänger in unserem Auftrag tätig werden, schließen wir mit diesen zuvor in der Regel den gesetzlichen Anforderungen entsprechende Auftragsverarbeitungsvereinbarungen.

An Empfänger außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums geben wir die personenbezogenen Daten nur weiter, wenn dies zur Erfüllung der vorgenannten Zwecke oder aufgrund Ihres Aufenthalts- oder Zugriffsortes erforderlich ist. In diesem Fall stellen wir vor der Weitergabe sicher, dass beim Empfänger entweder ein angemessenes Datenschutzniveau besteht (z. B. aufgrund einer Angemessenheitsentscheidung der EU-Kommission für das jeweilige Land oder die Vereinbarung sogenannter EU-Standardvertragsklauseln der Europäischen Union mit dem Empfänger), oder Ihre Einwilligung in die Weitergabe vorliegt.

Sie können bei uns eine Übersicht über die Empfänger in Drittländern und eine Kopie der konkret vereinbarten Regelungen zur Sicherstellung des angemessenen Datenschutzniveaus erhalten. Bitte nutzen Sie hierfür die Angaben im Abschnitt Kontaktinformationen.

## **V. Dauer der Speicherung; Aufbewahrungsfristen**

Wir speichern Ihre Daten grundsätzlich solange, wie dies zur Erbringung der Dienste unseres Online-Angebots erforderlich ist bzw. wir ein berechtigtes Interesse an der weiteren Speicherung haben. In allen anderen Fällen – insbesondere, wenn Sie sich von der Nutzung Ihrer zentralen Stihl-ID abmelden – löschen wir Ihre personenbezogenen Daten mit Ausnahme solcher Daten, die wir zur Erfüllung rechtlicher Verpflichtungen weiter speichern müssen (z. B. sind wir aufgrund steuer- und handelsrechtlicher Aufbewahrungsfristen u. U. verpflichtet, Dokumente wie z. B. Verträge für 6 bis 10 Jahre vorzuhalten).

## **VI. Externe Links**

Unser Online-Angebot kann Links zu Internetseiten Dritter – mit uns nicht verbundener Anbieter – enthalten. Nach Anklicken des Links haben wir keinen Einfluss mehr auf die Erhebung, Verarbeitung und Nutzung etwaiger mit dem Anklicken des Links an den Dritten übertragener, personenbezogener Daten (wie zum Beispiel die IP-Adresse oder die URL der Seite, auf der sich der Link befindet), da das Verhalten Dritter naturgemäß unserer Kontrolle entzogen ist. Für die Verarbeitung derartiger personenbezogener Daten durch Dritte übernehmen wir keine Verantwortung.

## VII. Rechte der Nutzer

Sie haben im Rahmen der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten folgende Rechte, die Sie gegenüber uns und unserem Datenschutzbeauftragten ausüben können.

Sie haben das Recht, von uns Auskunft über die Verarbeitung Ihrer Daten zu erhalten. Falsche oder unvollständige Daten können Sie entweder selbst über Ihr Benutzerprofil berichtigen oder durch uns berichtigen lassen.

Die Nutzung Ihrer Stihl-ID können Sie dadurch beenden, dass Sie Ihr Konto über Ihr Benutzerprofil löschen oder Ihren Organisationsadministrator bzw. uns um die Löschung bitten. Bitte beachten Sie, dass dies nur zur Löschung solcher Daten führt, die nicht für Abrechnungs- und Buchhaltungszwecke erforderlich sind oder der gesetzlichen Aufbewahrungspflicht unterliegen. Sie können außerdem von uns – soweit die gesetzlichen Voraussetzungen erfüllt sind – verlangen, dass wir die Verarbeitung Ihrer Daten einschränken und Sie können der Datenverarbeitung widersprechen, soweit wir die Daten aufgrund des berechtigten Interesses verarbeiten. Sie können außerdem *jederzeit Widerspruch gegen die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zu werblichen Zwecken einlegen ("Werbewiderspruch")*.

Sofern Sie uns eine Einwilligung in die Verarbeitung Ihrer Daten erteilt haben, können Sie diese jederzeit mit Wirkung für die Zukunft widerrufen. Die Rechtmäßigkeit der Verarbeitung Ihrer Daten bis zum Widerruf bleibt hiervon unberührt.

Außerdem können Sie die uns zur Verfügung gestellten Daten in einem strukturierten, gängigen und maschinenlesbaren Format übermittelt bekommen bzw. - soweit technisch machbar - zu verlangen, dass die Daten einem Dritten übermittelt werden.

Wenn Sie der Auffassung sind, dass die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten gegen geltendes Datenschutzrecht verstößt, können Sie auch Beschwerde bei der zuständigen Datenschutzbehörde einlegen. An unserem Sitz ist dies der

Landesbeauftragte für den Datenschutz und die Informationsfreiheit Baden-Württemberg

Postfach 10 29 32  
70025 Stuttgart

Tel.: 0711/615541-0  
FAX: 0711/615541-15  
E-Mail: [poststelle@lfdi.bwl.de](mailto:poststelle@lfdi.bwl.de)



## Privacy policy of the online offers for the use of the Stihl-ID

### I. contact details

This website and the associated online offer for the use of the Stihl ID is provided to you by the

**Andreas STIHL AG & Co. KG Badstrasse 115, 71336 Waiblingen, Germany (German)**  
(hereinafter also referred to as "**Stihl**" or "**we**")

which is responsible for this online offer under data protection law, unless otherwise stated in this data protection declaration. You can reach the data protection officer of the Stihl Group at [datenschutz@stihl.de](mailto:datenschutz@stihl.de) .

### II. Categories of personal data concerned

#### 1. master data

Within the scope of registration and use of the Stihl ID, we process the following categories of personal data:

- Master data (e.g. surname, first name, company name, e-mail address, password),
- IP address as well as date and time of registration to document the agreement to the contractual conditions and the knowledge of the data protection declaration,
- Contract information, access permissions and
- Information in connection with access to our online services, which are listed in more detail below.

#### 2. Access to our online services

With every access to our online offers, the collection of certain, mainly technical information is technically unavoidable, which, however, may be classified as personal by jurisdiction. This includes IP address, device identification, browser characteristics, operating system details, language settings, referring URLs, duration of visits, and pages displayed.

When we use this information, we do not draw any conclusions about you. However, this information is needed to correctly deliver the content of our website and to provide law enforcement authorities with the information necessary for law enforcement in the event of a cyber attack. Further statistical evaluations of this data may only be carried out after any personal reference has been removed.

#### 3. Cookies

##### General information

We also use cookies on our website. Cookies are small text files that are stored on your computer when you visit an online service. If you call up this online offer again, your browser sends the content of the cookies back to the respective provider and thus enables recognition of the terminal device. Reading out cookies enables us to optimally design our online offer for you and to make it easier for you to use it.

We use persistent and so-called session cookies, which are deleted after visiting the online offer. To the extent that cookies are technically necessary for the functions and provision of our online services and your ability to use them, they are used to initiate and fulfil contracts and on the basis of our legitimate interest in the provision of the online services and the associated functions. Further cookies, in particular for the analysis of surfing behaviour, are only used by us with your consent.

## **Deactivation and deletion of cookies**

However, you can delete all cookies at any time via your browser and deactivate the setting of further cookies. Without cookies, however, you may not be able to use all the functions of this or other online services. Please refer to the help functions of your browser for more information. However, this can also mean that individual functions are no longer available to you.

In addition, the following website offers the possibility to manage and deactivate the use of cookies by third parties:

<http://www.youronlinechoices.com/de/praeferenzmanagement>

This website is not operated by us, so we are not responsible and have no influence on content and availability.

## **Overview of the cookies we use**

### **- INGRESSCOOKY**

Supplier: Service Layouts

Purpose: Service Layes uses Ingress to provide load balancing, SSL termination, and name-based virtual hosting. This cookie is used to control requests between different input controllers within the Load Balanced environment.

Runtime: will be deleted automatically after leaving the website

### **- i18next**

Supplier: ForgeRock

Purpose: Serves the current locale (language), used by the ForgeRock AM user interface.

Runtime: Session (until the browser session ends)

### **- lbcookie**

Supplier: ServiceLayer

Purpose: Used to route requests between different ForgeRock AM servers within the load-balanced environment.

Runtime: will be deleted automatically after leaving the website

## - SSO session

Supplier: ForgeRock

Purpose: When a user successfully authenticates to a ForgeRock AM server, a session cookie is generated on that server. The cookie contains a session identifier, session times, the authentication method used by the user, and the user's identity.

Runtime: Session (until the browser session ends)

## - JSESSIONID

Supplier: Service Layouts

Purpose: Used to provide user data in a Web application.

Runtime: will be deleted automatically after leaving the website

### III. Processing purposes and legal bases

We and our contracted service providers will process your personal data only in accordance with applicable laws for the processing purposes listed below:

We process your data for the provision of this online service (registration and use of a central Stihl ID) in accordance with our terms of contract (General Terms of Use for Registration and Use of a Central Stihl ID) and the associated functions and usage options. We keep your master data up to date and offer you the function to use the Stihl ID with other companies of the Stihl Group. If you decide to use Stihl-ID to register for the services of other companies in the Stihl Group, this may include the transfer of data in accordance with section IV. We also process your data to enable access, to detect and remedy faults, to prevent unauthorised access and to combat attempted fraud and for similar security reasons. We also process your data in order to constantly improve our offers and functions so that we can continue to offer you suitable, optimised and user-friendly products and functions in the future. This also includes our support in the exercise of your rights. In addition, we process your data only to protect and defend our rights and due to our legal obligations (such as tax and storage obligations).

The processing of personal data takes place on the basis of your consent as well as for the initiation of the contract and fulfilment of our contractual obligations, in particular the provision of the functions and possible uses associated with the Stihl ID in accordance with our contractual conditions, including your use of the Stihl ID by the companies of the Stihl Group. At the same time, we comply with and fulfil our legal obligations, in particular by protecting your rights, correcting or updating your data and constantly improving security. The processing also takes place on the basis of our legitimate interests in the provision of the offer and the associated functions, the initiation, maintenance and care of customer relationships, verification and documentation as well as in order to better understand user needs and to constantly improve our products so that we can always provide you with better,

safer and more suitable offers and functions in the future. The processing therefore takes place in accordance with Art. 6 para. 1 sentence 1 lit. a), lit. b), lit. c) and lit. f) of the Basic Data Protection Regulation.

#### **IV. Disclosure of data**

Your personal data will only be transmitted by us to third parties to the extent necessary for the respective purpose and only if this is necessary for the fulfilment of the contract, due to your inquiry, within the scope of a consent given or for the fulfilment of our legal obligations.

We can also make your Stihl ID and associated data available to the other companies of the Stihl Group if you use the Stihl ID to access their offers. For verification purposes, we confirm your authorization to the respective provider upon registration and send them the master data so that they can provide you with concrete services. This includes, for example, your name, address and date of birth as well as your central Stihl ID.

The stored Stihl-ID data is managed in our central database system. In your user profile, you can view this data and, if necessary, change and update it so that we and the other Stihl Group companies whose services you use always have access to your current master data.

In some cases, the service providers we entrust with tasks such as sales and marketing services, contract management, programming, data hosting and hotline services may also have access to this data. We carefully select these service providers, monitor them and ensure the careful handling of the data. If such recipients act on our behalf, we will generally enter into order processing agreements with them beforehand in accordance with the statutory requirements.

We only pass on personal data to recipients outside the European Economic Area if this is necessary to fulfil the aforementioned purposes or due to your place of residence or access. In this case, we will ensure that the recipient either has an adequate level of data protection prior to disclosure (e.g. due to an EU Commission adequacy decision for the country in question or the agreement of so-called EU standard contractual clauses of the European Union with the recipient), or that you have given your consent to the disclosure.

We can provide you with an overview of the recipients in third countries and a copy of the specifically agreed rules to ensure an adequate level of data protection. Please use the information in the contact information section for this purpose.

#### **V. Duration of storage; retention periods**

As a matter of principle, we store your data as long as this is necessary to provide the services of our online offer or as long as we have a justified interest in further storage. In all other cases - in particular if you log out of the use of your central Stihl ID - we delete your personal data with the exception of data that we have to store for the fulfilment of legal obligations (e.g. due to tax and commercial retention periods we may be obliged to keep documents such as contracts for 6 to 10 years).

## VI. External Links

Our online offer may contain links to websites of third parties - providers not affiliated with us. After clicking on the link, we no longer have any influence on the collection, processing and use of any personal data transferred to third parties by clicking on the link (such as the IP address or URL of the page on which the link is located), since the behaviour of third parties is naturally beyond our control. We assume no responsibility for the processing of such personal data by third parties.

## VII. Rights of users

Within the scope of processing your personal data, you have the following rights, which you can exercise vis-à-vis us and our data protection officer.

You have the right to receive information from us about the processing of your data. You can either correct incorrect or incomplete data yourself using your user profile or have it corrected by us.

You can stop using your Stihl ID by deleting your account via your user profile or by asking your organisation administrator or us to delete it. Please note that this will only result in the deletion of data that is not required for accounting and bookkeeping purposes or that is subject to statutory retention requirements. You can also demand that we restrict the processing of your data - insofar as the legal requirements are fulfilled - and you can object to the data processing insofar as we process the data on the basis of the justified interest. You can also object to the processing of your personal data for advertising purposes at any time ("advertising objection").

If you have given us permission to process your data, you can revoke it at any time with effect for the future. The legality of the processing of your data until revocation remains unaffected by this.

You may also have the data provided to us transmitted to you in a structured, common and machine-readable format or - if technically feasible - request that the data be transmitted to a third party.

If you are of the opinion that the processing of your personal data violates applicable data protection law, you can also lodge a complaint with the competent data protection authority. At our seat this is the

State Commissioner for Data Protection and Freedom of Information Baden-Württemberg

Postfach 10 29 32  
70025 Stuttgart

Tel.: 0711/615541-0  
FAX: 0711/615541-15  
E-Mail: [poststelle@lfdi.bwl.de](mailto:poststelle@lfdi.bwl.de)

## Política de privacidad de las ofertas online para el uso del Stihl-ID

### I. Datos de contacto

Este sitio web y la oferta en línea asociada para el uso del Stihl ID es proporcionada a usted por el

**Andreas STIHL AG & Co KG Calle de baño 115 71336 Waiblingen Alemania (Alemania)**  
(en lo sucesivo denominado también "**Stihl**" o "**nosotros**")

que es responsable de esta oferta en línea en virtud de la ley de protección de datos, a menos que se indique lo contrario en esta declaración de protección de datos. Puede ponerse en contacto con el responsable de la protección de datos del Grupo Stihl en [datenschutz@stihl.de](mailto:datenschutz@stihl.de).

### II. Categorías de datos personales en cuestión

#### 1. datos maestros

En el marco del registro y del uso del Stihl ID, procesamos las siguientes categorías de datos personales:

- Datos maestros (por ejemplo, apellidos, nombre, nombre de la empresa, dirección de correo electrónico, contraseña),
- Dirección IP, así como fecha y hora de registro para documentar la aceptación de las condiciones contractuales y el conocimiento de la declaración de protección de datos,
- Información de contratos, permisos de acceso y
- Información relacionada con el acceso a nuestros servicios en línea, que se detallan a continuación.

#### 2. Acceso a nuestros servicios en línea

Con cada acceso a nuestras ofertas en línea, la recopilación de cierta información, principalmente técnica, es técnicamente inevitable, la cual, sin embargo, puede ser clasificada como personal por jurisdicción. Esto incluye la dirección IP, la identificación del dispositivo, las características del navegador, los detalles del sistema operativo, la configuración del idioma, las URL de referencia, la duración de las visitas y las páginas mostradas.

Cuando utilizamos esta información, no sacamos ninguna conclusión sobre usted. Sin embargo, esta información es necesaria para entregar correctamente el contenido de nuestro sitio web y para proporcionar a las autoridades policiales la información necesaria para la aplicación de la ley en caso de un ataque cibernético.

Otras evaluaciones estadísticas de estos datos sólo podrán realizarse después de que se haya eliminado cualquier referencia personal.

### 3. Galletitas

#### Información general

También utilizamos cookies en nuestro sitio web. Las cookies son pequeños archivos de texto que se almacenan en su ordenador cuando visita un servicio en línea. Si vuelve a llamar esta oferta en línea, su navegador devuelve el contenido de las cookies al proveedor correspondiente y permite así el reconocimiento del dispositivo terminal. La lectura de las cookies nos permite diseñar de forma óptima nuestra oferta online para usted y facilitarle su uso.

Utilizamos cookies de sesión persistentes y llamadas cookies de sesión, que se eliminan después de visitar la oferta en línea. En la medida en que las cookies sean técnicamente necesarias para el funcionamiento y la prestación de nuestros servicios en línea y su capacidad para utilizarlos, se utilizan para iniciar y cumplir contratos y sobre la base de nuestro legítimo interés en la prestación de los servicios en línea y las funciones asociadas. Otras cookies, en particular para el análisis del comportamiento de navegación, sólo son utilizadas por nosotros con su consentimiento.

#### Desactivación y eliminación de cookies

Sin embargo, usted puede eliminar todas las cookies en cualquier momento a través de su navegador y desactivar la configuración de otras cookies. Sin embargo, sin cookies, es posible que no pueda utilizar todas las funciones de este u otros servicios en línea. Por favor, consulte las funciones de ayuda de su navegador para obtener más información. Sin embargo, esto también puede significar que las funciones individuales ya no están disponibles.

Además, la siguiente página web ofrece la posibilidad de gestionar y desactivar el uso de cookies por parte de terceros:

<http://www.youronlinechoices.com/de/prferenzmanagement>

Este sitio web no es operado por nosotros, por lo que no somos responsables y no tenemos influencia sobre el contenido y la disponibilidad.

#### Descripción general de las cookies que utilizamos

##### - INGRESSCOOKY

Proveedor: Diseños de servicio

Propósito: Service Layes utiliza Ingress para proporcionar balanceo de carga, terminación SSL y alojamiento virtual basado en nombres. Esta cookie se utiliza para controlar las peticiones entre diferentes controladores de entrada dentro del entorno Load Balanced.

Runtime: se borrará automáticamente después de salir del sitio web

## - i18next

Proveedor: ForgeRock

Propósito: Sirve la ubicación actual (idioma), utilizada por la interfaz de usuario de ForgeRock AM.

Runtime: Sesión (hasta que la sesión del navegador termine)

## - lbcookie

Proveedor: Capa de servicio

Propósito: Se utiliza para enrutar solicitudes entre diferentes servidores ForgeRock AM dentro del entorno de equilibrio de carga.

Runtime: se borrará automáticamente después de salir del sitio web

## - SSOsession

Proveedor: ForgeRock

Propósito: Cuando un usuario se autentica con éxito en un servidor ForgeRock AM, se genera una cookie de sesión en ese servidor. La cookie contiene un identificador de sesión, los tiempos de sesión, el método de autenticación utilizado por el usuario y la identidad del usuario.

Runtime: Sesión (hasta que la sesión del navegador termine)

## - JSESSIONID

Proveedor: Diseños de servicio

Propósito: Se utiliza para proporcionar datos de usuario en una aplicación Web.

Runtime: se borrará automáticamente después de salir del sitio web

## III. Finalidades del tratamiento y fundamentos jurídicos

Nosotros y nuestros proveedores de servicios contratados procesaremos sus datos personales únicamente de acuerdo con las leyes aplicables para los fines de procesamiento que se indican a continuación:

Procesamos sus datos para la prestación de este servicio en línea (registro y uso de un ID de Stihl central) de acuerdo con nuestras condiciones de contrato (Condiciones generales de uso para el registro y uso de un ID de Stihl central) y las funciones y opciones de uso asociadas. Mantenemos sus datos maestros actualizados y le ofrecemos la posibilidad de utilizar el Stihl ID con otras empresas del grupo Stihl. Si decide utilizar Stihl-ID para registrarse en los servicios de otras empresas del Grupo Stihl, esto puede incluir la transferencia de datos de acuerdo con la sección IV. También procesamos sus datos para permitir el acceso, detectar y subsanar fallos, evitar el acceso no autorizado y combatir los



intentos de fraude y por razones de seguridad similares. También procesamos sus datos para mejorar constantemente nuestras ofertas y funciones, de modo que en el futuro podamos seguir ofreciéndole productos y funciones adecuados, optimizados y fáciles de usar. Esto también incluye nuestro apoyo en el ejercicio de sus derechos. Además, procesamos sus datos sólo para proteger y defender nuestros derechos y debido a nuestras obligaciones legales (tales como obligaciones fiscales y de almacenamiento).

El tratamiento de los datos personales se lleva a cabo sobre la base de su consentimiento, así como para el inicio del contrato y el cumplimiento de nuestras obligaciones contractuales, en particular la provisión de las funciones y posibles usos asociados con el Stihl ID de acuerdo con nuestras condiciones contractuales, incluyendo su uso del Stihl ID por parte de las empresas del Grupo Stihl. Al mismo tiempo, cumplimos y cumplimos con nuestras obligaciones legales, en particular, protegiendo sus derechos, corrigiendo o actualizando sus datos y mejorando constantemente la seguridad. El tratamiento se realiza también sobre la base de nuestros legítimos intereses en la oferta y las funciones asociadas, el inicio, mantenimiento y cuidado de las relaciones con los clientes, la verificación y la documentación, así como para comprender mejor las necesidades de los usuarios y mejorar constantemente nuestros productos, de modo que en el futuro podamos ofrecerle siempre ofertas y funciones mejores, más seguras y más adecuadas. Por lo tanto, el tratamiento se lleva a cabo de conformidad con el artículo 6, apartado 1, frase 1, letras a), b), c) y f) del Reglamento básico de protección de datos.

#### **IV. Divulgación de datos**

Sus datos personales sólo serán transmitidos por nosotros a terceros en la medida necesaria para el fin respectivo y sólo si esto es necesario para el cumplimiento del contrato, debido a su consulta, dentro del alcance de un consentimiento dado o para el cumplimiento de nuestras obligaciones legales.

También podemos poner su Stihl ID y los datos asociados a él a disposición de las demás empresas del Grupo Stihl si utiliza el Stihl ID para acceder a sus ofertas. A efectos de verificación, confirmamos su autorización al proveedor respectivo en el momento del registro y les enviamos los datos maestros para que puedan proporcionarle servicios concretos. Esto incluye, por ejemplo, su nombre, dirección y fecha de nacimiento, así como su identificación central de Stihl.

Los datos almacenados de Stihl-ID se gestionan en nuestro sistema de base de datos central. En su perfil de usuario puede ver estos datos y, si es necesario, modificarlos y

actualizarlos para que nosotros y las demás empresas del grupo Stihl cuyos servicios utiliza tengamos siempre acceso a sus datos maestros actuales.

En algunos casos, los proveedores de servicios a los que confiamos tareas tales como servicios de ventas y marketing, gestión de contratos, programación, alojamiento de datos y servicios de línea directa también pueden tener acceso a estos datos. Seleccionamos cuidadosamente a estos proveedores de servicios, los monitoreamos y aseguramos el manejo cuidadoso de los datos. En caso de que dichos destinatarios actúen en nuestro nombre, en general, celebraremos de antemano acuerdos de procesamiento de pedidos con ellos de conformidad con los requisitos legales.

Sólo transmitimos datos personales a destinatarios fuera del Espacio Económico Europeo si es necesario para cumplir con los fines antes mencionados o debido a su lugar de residencia o acceso. En este caso, nos aseguraremos de que el destinatario tenga un nivel adecuado de protección de datos antes de la divulgación (por ejemplo, debido a una decisión de adecuación de la Comisión Europea para el país en cuestión o al acuerdo de las llamadas cláusulas contractuales estándar de la Unión Europea con el destinatario), o de que usted haya dado su consentimiento a la divulgación.

Podemos proporcionarle una visión general de los destinatarios en terceros países y una copia de las normas acordadas específicamente para garantizar un nivel adecuado de protección de datos. Por favor, utilice la información de la sección de información de contacto para este propósito.

## **V. Duración del almacenamiento; períodos de conservación**

Por principio, almacenamos sus datos mientras sea necesario para prestar los servicios de nuestra oferta en línea o siempre que tengamos un interés justificado en su almacenamiento posterior. En todos los demás casos - en particular si usted se desconecta del uso de su ID central de Stihl - borramos sus datos personales con la excepción de los datos que tenemos que almacenar para el cumplimiento de las obligaciones legales (por ejemplo, debido a los períodos de retención fiscal y comercial, podemos estar obligados a guardar documentos tales como contratos durante 6 a 10 años).

## **VI. Enlaces externos**

Nuestra oferta en línea puede contener enlaces a sitios web de terceros - proveedores no afiliados con nosotros. Después de hacer clic en el enlace, ya no tenemos ninguna influencia en la recopilación, procesamiento y uso de los datos personales transferidos a terceros haciendo clic en el enlace (como la dirección IP o la URL de la página en la que se encuentra el enlace), ya que el comportamiento de terceros está naturalmente fuera de nuestro control. No asumimos ninguna responsabilidad por el tratamiento de dichos datos personales por parte de terceros.

## **VII. Derechos de los usuarios**

En el marco del tratamiento de sus datos personales, usted tiene los siguientes derechos, que puede ejercer frente a nosotros y frente a nuestro responsable de la protección de datos.

Usted tiene derecho a recibir información de nosotros sobre el procesamiento de sus datos. Usted mismo puede corregir datos incorrectos o incompletos utilizando su perfil de usuario o hacer que nosotros los corrijamos.

Usted puede dejar de usar su Stihl ID borrando su cuenta a través de su perfil de usuario o pidiendo al administrador de su organización o a nosotros que lo eliminemos. Tenga en cuenta que esto sólo resultará en la eliminación de datos que no son necesarios para fines de contabilidad y teneduría de libros o que están sujetos a los requisitos legales de retención. También puede exigirnos que limitemos el tratamiento de sus datos -siempre

que se cumplan los requisitos legales- y puede oponerse al tratamiento de los datos en la medida en que los procesemos en base al interés justificado. También puede oponerse en cualquier momento al tratamiento de sus datos personales con fines publicitarios ("oposición publicitaria").

Si usted nos ha dado permiso para procesar sus datos, puede revocarlos en cualquier momento con efecto para el futuro. La legalidad del tratamiento de sus datos hasta la revocación no se ve afectada por ello.

También puede hacer que los datos que nos proporcione se le transmitan en un formato estructurado, común y legible por máquinas o, si es técnicamente posible, solicitar que los datos se transmitan a un tercero.

Si considera que el tratamiento de sus datos personales infringe la legislación vigente en materia de protección de datos, también puede presentar una reclamación ante la autoridad competente en materia de protección de datos. En nuestra sede esta es la

Comisario Estatal de Protección de Datos y Libertad de Información Baden-Württemberg

Postfach 10 29 32  
70025 Stuttgart

Tel.: 0711/615541-0  
FAX: 0711/615541-15  
E-Mail: [poststelle@lfdi.bwl.de](mailto:poststelle@lfdi.bwl.de)

## Politique de confidentialité des offres en ligne pour l'utilisation du Stihl-ID

### I. Coordonnées

Ce site Web et l'offre en ligne associée pour l'utilisation du Stihl ID vous sont fournis par l'Institut Stihl.

**Andreas STIHL AG & Co KG Badstrasse 115 71336 Waiblingen Allemagne (Allemand)**  
(ci-après également dénommé "**Stihl**" ou "**nous**")

qui est responsable de cette offre en ligne en vertu de la loi sur la protection des données, sauf indication contraire dans la présente déclaration de protection des données. Vous pouvez contacter le délégué à la protection des données du groupe Stihl à l'adresse [datenschutz@stihl.de](mailto:datenschutz@stihl.de).

### II. Catégories de données à caractère personnel concernées

#### 1. Données de base

- Dans le cadre de l'enregistrement et de l'utilisation du Stihl ID, nous traitons les catégories suivantes de données personnelles :
- Données de base (par ex. nom, prénom, raison sociale, adresse e-mail, mot de passe),
- Adresse IP ainsi que la date et l'heure de l'enregistrement pour documenter l'accord sur les conditions contractuelles et la connaissance de la déclaration de protection des données,
- Renseignements sur les contrats, autorisations d'accès et
- Les informations relatives à l'accès à nos services en ligne, qui sont énumérées plus en détail ci-dessous.

#### 2. Accès à nos services en ligne

Lors de chaque accès à nos offres en ligne, la collecte de certaines informations, principalement techniques, est techniquement inévitable, mais peut être classée comme personnelle par juridiction. Cela comprend l'adresse IP, l'identification de l'appareil, les caractéristiques du navigateur, les détails du système d'exploitation, les paramètres de langue, les URL de référence, la durée des visites et les pages affichées. Lorsque nous utilisons ces informations, nous ne tirons aucune conclusion à votre sujet. Toutefois, ces informations sont nécessaires pour diffuser correctement le contenu de notre site Web et pour fournir aux autorités chargées de l'application de la loi les informations nécessaires à l'application de la loi en cas d'attaque informatique.

D'autres évaluations statistiques de ces données ne peuvent être effectuées qu'après que toute référence personnelle ait été supprimée.

#### 3. Cookies

##### Renseignements d'ordre général

Nous utilisons également des cookies sur notre site Web. Les cookies sont de petits fichiers texte qui sont stockés sur votre ordinateur lorsque vous visitez un service en ligne. Si vous appelez à nouveau cette offre en ligne, votre navigateur renvoie le contenu des cookies à l'opérateur respectif et permet ainsi la reconnaissance de l'appareil terminal. La lecture des cookies nous permet de concevoir de manière optimale notre offre en ligne pour vous et de vous faciliter son utilisation.

Nous utilisons des cookies persistants et dits de session, qui sont supprimés après la visite de l'offre en ligne. Dans la mesure où les cookies sont techniquement nécessaires pour les fonctions et la fourniture de nos services en ligne et votre capacité à les utiliser, ils sont utilisés pour initier et exécuter des contrats et sur la base de notre intérêt légitime dans la fourniture des services en ligne et des fonctions associées. D'autres cookies, en particulier pour l'analyse du comportement de navigation, ne sont utilisés par nous qu'avec votre accord.

## **Désactivation et suppression des cookies**

Cependant, vous pouvez supprimer tous les cookies à tout moment via votre navigateur et désactiver la configuration d'autres cookies. Toutefois, sans cookies, il se peut que vous ne puissiez pas utiliser toutes les fonctions de ce service en ligne ou d'autres services en ligne. Veuillez consulter les fonctions d'aide de votre navigateur pour plus d'informations. Toutefois, cela peut également signifier que certaines fonctions individuelles ne sont plus disponibles.

En outre, le site Web suivant offre la possibilité de gérer et de désactiver l'utilisation de cookies par des tiers :

<http://www.youronlinechoices.com/de/praeferenzmanagement>

Ce site Web n'est pas exploité par nous, nous ne sommes donc pas responsables et n'avons aucune influence sur le contenu et la disponibilité.

## **Aperçu des cookies que nous utilisons**

### **- INGRESSCOOKY**

Fournisseur : Disposition des services

Objectif : Service Layes utilise Ingress pour assurer l'équilibrage de charge, la terminaison SSL et l'hébergement virtuel par nom. Ce cookie est utilisé pour contrôler les requêtes entre les différents contrôleurs d'entrée dans l'environnement Load Balanced.

Runtime : sera effacé automatiquement après avoir quitté le site Web

### **- i18next**

Fournisseur : ForgeRock

Objet : Sert la locale (langue) courante, utilisée par l'interface utilisateur de ForgeRock AM.

Runtime : Session (jusqu'à la fin de la session du navigateur)

## - lbcookie

Fournisseur : ServiceLayer

Objet : Permet d'acheminer les requêtes entre différents serveurs ForgeRock AM dans un environnement à répartition de charge équilibrée.

Runtime : sera effacé automatiquement après avoir quitté le site Web

## - SSOsession

Fournisseur : ForgeRock

Objet : Lorsqu'un utilisateur s'authentifie auprès d'un serveur ForgeRock AM, un cookie de session est généré sur ce serveur. Le cookie contient un identifiant de session, les heures de session, la méthode d'authentification utilisée par l'utilisateur et l'identité de l'utilisateur.

Runtime : Session (jusqu'à la fin de la session du navigateur)

## - JSESSIONID

Fournisseur : Disposition des services

Objet : Permet de fournir des données d'utilisateur dans une application Web.

Runtime : sera effacé automatiquement après avoir quitté le site Web

## III. Finalités et bases juridiques du traitement

Nous et nos fournisseurs de services sous contrat ne traiterons vos données personnelles que conformément aux lois applicables aux fins de traitement énumérées ci-dessous :

Nous traitons vos données pour la mise à disposition de ce service en ligne (enregistrement et utilisation d'un Stihl ID central) conformément à nos conditions contractuelles (Conditions générales d'utilisation pour l'enregistrement et l'utilisation d'un Stihl ID central) et aux fonctions et possibilités d'utilisation associées. Nous tenons à jour vos données de base et vous offrons la possibilité d'utiliser le Stihl ID avec d'autres sociétés du groupe Stihl. Si vous décidez d'utiliser Stihl-ID pour vous inscrire aux services d'autres sociétés du groupe Stihl, cela peut inclure le transfert de données conformément à la section IV. Nous traitons également vos données pour permettre l'accès, détecter et corriger les pannes, empêcher les accès non autorisés et lutter contre les tentatives de fraude et pour des raisons de sécurité similaires. Nous traitons également vos données afin d'améliorer constamment nos offres et nos fonctions pour pouvoir continuer à vous proposer à l'avenir des produits et fonctions adaptés, optimisés et conviviaux. Cela inclut également notre soutien dans l'exercice de vos droits. En outre, nous traitons vos données uniquement pour protéger et défendre nos droits et en raison de nos obligations légales (telles que les obligations fiscales et de stockage).

Le traitement des données personnelles a lieu sur la base de votre consentement ainsi que pour la conclusion du contrat et l'exécution de nos obligations contractuelles, en particulier

la mise à disposition des fonctions et les utilisations possibles associées au Stihl ID conformément à nos conditions contractuelles, y compris votre utilisation du Stihl ID par les sociétés du groupe Stihl. En même temps, nous respectons et remplissons nos obligations légales, notamment en protégeant vos droits, en corrigeant ou en actualisant vos données et en améliorant constamment la sécurité. Le traitement a également lieu sur la base de nos intérêts légitimes dans la mise à disposition de l'offre et des fonctions associées, l'initiation, le maintien et l'entretien des relations clients, la vérification et la documentation ainsi que pour mieux comprendre les besoins des utilisateurs et améliorer constamment nos produits afin que nous puissions toujours vous fournir des offres et fonctions meilleures, plus sûres et mieux adaptées dans l'avenir. Le traitement a donc lieu conformément à l'art. 6, al. 1, phrase 1, lit. a), lit. b), lit. c) et lit. f) du règlement de base relatif à la protection des données.

#### **IV. Divulgarion des données**

Vos données personnelles ne seront transmises par nous à des tiers que dans la mesure nécessaire à la réalisation de l'objectif poursuivi et uniquement si cela est nécessaire à l'exécution du contrat, à la suite de votre demande, dans le cadre d'un consentement donné ou pour l'exécution de nos obligations légales.

Nous pouvons également mettre votre Stihl ID et les données associées à la disposition des autres sociétés du groupe Stihl si vous utilisez le Stihl ID pour accéder à leurs offres. A des fins de vérification, nous confirmons votre autorisation au fournisseur concerné lors de l'enregistrement et lui envoyons les données de base afin qu'il puisse vous fournir des services concrets. Il s'agit par exemple de votre nom, de votre adresse et de votre date de naissance, ainsi que de votre identifiant Stihl central.

Les données Stihl-ID stockées sont gérées dans notre système de base de données central. Dans votre profil utilisateur, vous pouvez consulter ces données et, si nécessaire, les modifier et les mettre à jour afin que nous et les autres sociétés du

groupe Stihl dont vous utilisez les services ayons toujours accès à vos données de base actuelles.

Dans certains cas, les fournisseurs de services auxquels nous confions des tâches telles que les services de vente et de marketing, la gestion des contrats, la programmation, l'hébergement de données et les services de hotline peuvent également avoir accès à ces données. Nous sélectionnons soigneusement ces fournisseurs de services, nous les surveillons et nous nous assurons que les données sont traitées avec soin. Si ces destinataires agissent en notre nom, nous concluons généralement des contrats de traitement des commandes avec eux au préalable, conformément aux exigences légales.

Nous ne transmettons des données personnelles à des destinataires en dehors de l'Espace économique européen que si cela est nécessaire pour atteindre les objectifs susmentionnés ou en raison de votre lieu de résidence ou d'accès. Dans ce cas, nous veillerons à ce que le destinataire bénéficie d'un niveau adéquat de protection des données avant la divulgation (par exemple, en raison d'une décision de la Commission européenne concernant le pays en question ou de l'accord de clauses contractuelles types de l'Union européenne avec le destinataire) ou que vous ayez donné votre consentement à la divulgation.

Nous pouvons vous fournir une vue d'ensemble des destinataires dans les pays tiers et une copie des règles spécifiquement convenues pour garantir un niveau adéquat de protection des données. Veuillez utiliser à cette fin les informations figurant dans la section des coordonnées.

## **V. Durée de conservation ; durées de conservation**

Par principe, nous conservons vos données aussi longtemps que cela est nécessaire pour fournir les services de notre offre en ligne ou aussi longtemps que nous avons un intérêt justifié à les conserver. Dans tous les autres cas - en particulier si vous vous déconnectez de l'utilisation de votre Stihl ID central - nous supprimons vos données personnelles à l'exception des données que nous devons conserver pour remplir des obligations légales (par exemple, en raison des délais de conservation fiscaux et commerciaux, nous pouvons être obligés de conserver des documents tels que des contrats pendant 6 à 10 ans).

## **VI. Liens externes**

Notre offre en ligne peut contenir des liens vers des sites Web de tiers - des fournisseurs non affiliés avec nous. Après avoir cliqué sur le lien, nous n'avons plus aucune influence sur la collecte, le traitement et l'utilisation des données personnelles transmises à des tiers en cliquant sur le lien (comme l'adresse IP ou l'URL de la page sur laquelle le lien est situé), puisque le comportement des tiers est naturellement hors de notre contrôle. Nous n'assumons aucune responsabilité pour le traitement de ces données personnelles par des tiers.

## **VII. Droits des utilisateurs**

Dans le cadre du traitement de vos données personnelles, vous disposez des droits suivants, que vous pouvez exercer auprès de nous et de notre responsable de la protection des données.

Vous avez le droit de recevoir de notre part des informations sur le traitement de vos données. Vous pouvez corriger vous-même les données erronées ou incomplètes à l'aide de votre profil d'utilisateur ou nous les faire corriger par nos soins.

Vous pouvez arrêter d'utiliser votre Stihl ID en supprimant votre compte via votre profil utilisateur ou en demandant à votre administrateur d'organisation ou à nous de le supprimer. Veuillez noter que cela n'entraînera la suppression que des données qui ne sont pas nécessaires à des fins de comptabilité et de tenue de livres ou qui sont soumises aux exigences légales de conservation. Vous pouvez également nous demander de limiter le traitement de vos données - dans la mesure où les conditions légales sont remplies - et vous pouvez vous opposer au traitement des données dans la mesure où nous les traitons sur la base de l'intérêt légitime. Vous pouvez également vous opposer à tout moment au traitement de vos données personnelles à des fins publicitaires ("opposition publicitaire").

Si vous nous avez donné l'autorisation de traiter vos données, vous pouvez les révoquer à tout moment avec effet pour l'avenir. La légalité du traitement de vos données jusqu'à la révocation n'en est pas affectée.



Vous pouvez également vous faire transmettre les données que vous nous avez fournies dans un format structuré, commun et lisible par machine ou - si cela est techniquement possible - demander que les données soient transmises à un tiers.

Si vous estimez que le traitement de vos données personnelles viole la loi sur la protection des données en vigueur, vous pouvez également déposer une plainte auprès de l'autorité compétente en matière de protection des données. A notre siège, c'est le

Commissaire d'Etat à la protection des données et à la liberté d'information Baden-Württemberg

Postfach 10 29 32  
70025 Stuttgart

Tel.: 0711/615541-0  
FAX: 0711/615541-15  
E-Mail: [poststelle@fdi.bwl.de](mailto:poststelle@fdi.bwl.de)

